

Suplemento Estadístico

de los Hidrocarburos en la Argentina

PETROTECNIA

Año XLV N° 6 - Diciembre de 2004

Contenido

UPSTREAM

(Información a septiembre de 2004)

• Producción por operador	3
• Producción de operador y área	4-8
• Producción por cuenca / Producción por provincia	9
• Producción de petróleo y gas natural mensual	10
• Balance de gas natural	11

DOWNSTREAM

(Información a septiembre de 2004)

• Petróleo elaborado y subproductos obtenidos por refinería. Agosto 2004	12
• Petróleo elaborado y subproductos obtenidos agosto 2004 vs. agosto 2003	12
• Petróleo elaborado y subproductos obtenidos por refinería. Septiembre 2004	13
• Petróleo elaborado y subproductos obtenidos septiembre 2004 vs. septiembre 2003	13
• Ventas totales de los principales subproductos por empresa. Agosto 2004	14
• Ventas totales de los principales subproductos. Agosto 2004 vs. agosto 2003	14
• Ventas totales de los principales subproductos por empresa. Septiembre 2004	15
• Ventas totales de los principales subproductos. Septiembre 2004 vs. septiembre 2003	15



INSTITUTO ARGENTINO
DEL PETRÓLEO Y DEL GAS

Diciembre 2004

© Hecho el depósito que marca la Ley 11723. Registro de la Propiedad Intelectual N° 137410 - ISSN 0031-6598

Fuente: IAPG con datos suministrados por las empresas.
Los mismos son provisionales y están sujetos a alguna modificación.

Permitida la reproducción citando la fuente.

Producción por Operador



Operador	Petróleo				Gas natural			
	8/2004		9/2004		8/2004		9/2004	
	m³/día	%	m³/día	%	Mm³/día	%	Mm³/día	%
YPF S.A.	46.179	42,03	47.753	42,49	50.051	33,54	49.899	33,87
PAN AMERICAN	16.434	14,96	16.626	14,79	18.123	12,14	18.093	12,28
PETROBRAS ENERGIA S.A.	11.144	10,14	11.445	10,18	9.373	6,28	9.766	6,63
CHEVRON SAN JORGE S.A.	9.873	8,99	9.820	8,74	3.168	2,12	3.132	2,13
TECPETROL S.A.	5.140	4,68	5.185	4,61	7.424	4,97	7.193	4,88
TOTAL AUSTRAL S.A.	4.345	3,95	4.243	3,78	31.896	21,37	30.613	20,78
VINTAGE OIL	3.933	3,58	4.558	4,06	1.467	0,98	1.587	1,08
SIPETROL S.A.	2.740	2,49	2.731	2,43	3.007	2,01	2.962	2,01
PLUSPETROL S.A.	2.454	2,23	2.419	2,15	12.711	8,52	12.413	8,43
CAPSA CAPEX	2.114	1,92	2.068	1,84	3.223	2,16	3.003	2,04
PETROLERA PEREZ COMPANC S.A.	1.622	1,48	1.662	1,48	997	0,67	1.043	0,71
PIONEER NAT.RESOURCES ARG.S.A.	1.263	1,15	1.229	1,09	2.987	2,00	3.005	2,04
PETR. SANTA FE S.R.L	344	0,31	342	0,30	3.689	2,47	3.534	2,40
RIO ALTO	329	0,30	338	0,30	0	0,00	0	0,00
PET. SUDAMERICANOS NECON-UTE	330	0,30	337	0,30	210	0,14	220	0,15
CHAÑARES HERRADOS S.A.	323	0,29	327	0,29	10	0,01	10	0,01
CENTRAL RESOURCE INC	266	0,24	259	0,23	21	0,01	21	0,01
ROCH S.A.	243	0,22	242	0,22	361	0,24	354	0,24
PETROLERA SAN JOSE S.R.L.	184	0,17	209	0,19	16	0,01	18	0,01
PETROQUIMICA COM. RIVADAVIA S.A.	141	0,13	142	0,13	245	0,16	244	0,17
COLHUE HUAPI S.A.	99	0,09	97	0,09	15	0,01	19	0,01
CLEAR S.R.L. Y PETROMINERA CHUBUT	67	0,06	65	0,06	28	0,02	32	0,02
RME ARGENTINA S.A.	55	0,05	53	0,05	4	0,00	4	0,00
GAS MEDANITO S.A.	46	0,04	54	0,05	113	0,08	95	0,06
MISAHAR ARGENTINA	44	0,04	48	0,04	2	0,00	2	0,00
OILGENER ARGENTINA Ltd.	30	0,03	48	0,04	6	0,00	5	0,00
EPP PETROLEO S.A.	30	0,03	30	0,03	0	0,00	4	0,00
INGENIERIA ALPA S.A.	45	0,04	0	0,00	48	0,03	0	0,00
C.G.C. S.A.	20	0,02	20	0,02	47	0,03	48	0,03
DONG WON CORPORATION	19	0,02	18	0,02	0	0,00	0	0,00
TECNICAGUA S.A.	12	0,01	10	0,01	8	0,01	7	0,01
INGENIERIA SIMA S.A.	6	0,01	7	0,01	0	0,00	0	0,00
Totales	109.875	100,00	112.385	100,00	149.247	100,00	147.327	100,00



Producción por Operador y Área

Operador / Área	Petróleo (m ³ /día)		Gas Natural (Mm ³ /día)	
	8/2004	9/2004	8/2004	9/2004
C.G.C. S.A.				
EL CHIVIL	20	20	1	1
SANTA VICTORIA	0	0	46	47
CAPSA CAPEX				
AGUA DEL CAJON	174	193	3,168	2,953
CALETA CORDOVA	0	0	0	0
DIADEMA	1.737	1.678	54	50
Km. 20	203	198	0	0
SENILLOSA	0	0	0	0
CENTRAL RESOURCE INC				
CATRIEL OESTE	231	224	20	21
Km. 8	35	36	0	0
CHAÑARES HERRADOS S.A.				
CHAÑARES HERRADOS	323	327	10	10
CHEVRON SAN JORGE S.A.				
CAMPO BREMEN	91	90	738	722
CHORRILLOS	382	376	562	557
CNQ XXVII - RIO NEGRO NORTE	215	209	89	91
CONFLUENCIA	246	241	319	317
EL SAUCE	38	34	0	0
HUANTRAICO	8.009	7.956	784	782
LA CARMEN	0	0	0	0
LA TEHUELICHE	0	0	0	0
LA TERRAZA	0	0	0	0
LAS BASES [CNQ-16/A]	6	4	314	314
LOMA NEGRA (RIO N. NORTE)	735	754	147	135
MOY AIKE	89	87	3	3
OCEANO	20	20	204	204
PALERMO AYKE	0	0	0	0
PUESTO FLORES-E.VIEJA- P.PRADO (RNN)	41	48	8	8
SAN CRISTOBAL	0	0	0	0
CLEAR S.R.L. Y PETROMINERA CHUBUT				
CERRO NEGRO [CHUBUT]	67	65	28	32
COLHUE HUAPI S.A.				
COLHUE HUAPI	99	97	15	19
DONG WON CORPORATION				
EL VINALAR	19	18	0	0
EPP PETROLEO S.A.				
ALBERTO	30	22	0	0
DON ERNESTO	0	8	0	4
LA BREA	0	0	0	0
GAS MEDANITO S.A.				
AGUADA CHIVATO	35	43	56	38
CUTRAL - CO	11	11	57	56
INGENIERIA SIMA S.A.				
RAMOS MEXIA	6	7	0	0
MISAHAR ARGENTINA				
MATA MAG.ESTE	3	4	0	0
MATA MAG.OESTE	40	45	2	2
OILGENER ARGENTINA Ltd.				
DEL MOSQUITO	30	48	6	5

Continuación

Producción por Operador y Área



Operador / Área	Petróleo (m ³ /día)		Gas Natural (Mm ³ /día)	
	8/2004	9/2004	8/2004	9/2004
LOMA CORTADERAL	0	0	0	0
PAN AMERICAN				
ACAMBUCO	594	594	5.401	5.394
ANTICLINAL FUNES	129	125	10	13
ANTICLINAL GRANDE - CERRO DRAGON	12.441	12.507	5.777	5.428
CERRO TORTUGA-LAS FLORES-RIO CHICO	826	841	95	90
CHULENGO	15	14	1	0
KOLUEL KAIKE - EL VALLE	618	646	10	15
LINDERO ATRAVESADO	158	158	1.209	1.198
LOS CHORRILLOS	50	66	1	3
PIEDRA CLAVADA	985	1.058	1	2
TIERRA DEL FUEGO	617	617	5.617	5.949
PET. SUDAMERICANOS NECON-UTE				
CAIMANCITO	73	71	17	17
CENTRO ESTE	238	247	162	178
LAGUNA DE LOS CAPONES	7	7	2	2
LOMA MONTOSA OESTE	12	11	30	22
PETR. SANTA FE S.R.L				
ATAMISQUI	63	62	0	0
EL MANGRULLO	0	0	0	0
REFUGIO TUPUNGATO	200	203	13	13
SIERRA CHATA (CHIHUIDOS)	81	77	3.676	3.521
PETROBRAS ENERGIA S.A.				
25 DE MAYO - MEDANITO S.E.	2.147	2.218	526	532
AGUADA DE LA ARENA (AÑELO)	2	2	893	1.008
AN-AIKE [SANTA CRUZ II]	0	0	0	0
BAJADA DEL PALO	37	41	5	7
BAJADA FORTALEZA [SANTA CRUZ I]	0	8	0	1
BARDA LAS VEGAS [SANTA CRUZ II]	252	248	71	105
CAMPO BOLEADORA [SANTA CRUZ I]	36	92	308	302
CAMPO INDIO (SANTA CRUZ I)	83	73	360	145
CAÑADON DEUS [SANTA CRUZ I]	0	0	0	0
DOS HERMANOS [SANTA CRUZ I]	0	0	0	0
EL CERRITO [SANTA CRUZ I]	0	0	0	0
ESTANCIA LIBRUN [SANTA CRUZ I]	0	0	0	0
JAGÜEL DE LOS MACHOS	503	453	0	243
LA AMARGA CHICA	0	0	0	0
LA MENOR [SANTA CRUZ II]	0	0	0	0
LA PAZ [SANTA CRUZ I]	0	60	0	535
LA PORFIADA [SANTA CRUZ I]	347	323	574	567
LAGUNA DEL ORO [SANTA CRUZ I]	119	151	425	518
MARIA INES [SANTA CRUZ II]	910	1.034	61	64
MARIA INES OESTE [SANTA CRUZ II]	39	24	46	43
PUESTO HERNANDEZ	5.724	5.714	278	271
PUESTO PETER [SANTA CRUZ I]	244	239	180	180
RINCON DE ARANDA	0	0	0	0
RIO NEUQUEN	183	185	953	953
RIO TURBIO	0	0	0	0
SANTA CRUZ I	359	436	3.128	2.809
SANTA CRUZ II	160	141	1.564	1.483
VETA ESCONDIDA	0	0	0	0



Continuación

Producción por Operador y Área

Operador / Área	Petróleo (m ³ /día)		Gas Natural (Mm ³ /día)	
	8/2004	9/2004	8/2004	9/2004
PETROLERA PEREZ COMPANC S.A.				
ENTRE LOMAS	1.622	1.662	997	1.043
PETROLERA SAN JOSE S.R.L.				
PUESTO GUARDIAN	184	209	16	18
PETROQUIMICA COM. RIVADAVIA S.A.				
EL SOSNEADO	91	92	15	15
MEDANITO	37	38	229	228
VEGA GRANDE	13	11	1	1
PIONEER NAT.RESOURCES ARG.S.A.				
AGUADA VILLANUEVA	0	0	0	0
AL NORTE DE LA DORSAL	380	365	1.344	1.260
AL SUR DE LA DORSAL	298	401	682	815
ANTICLINAL CAMPAMENTO	9	10	526	513
BAJO BAGUALES	2	1	1	2
CERRO VAGON	2	3	0	0
DADIN	70	69	110	109
DOS HERMANAS	266	162	0	0
ESTACION FERNANDEZ ORO	92	89	55	55
JAGUEL DE BARA [L. PELEGRINI ESTE]	0	0	0	0
JAGÜEL DE LOS MILICOS (LAGO P.ESTE)	0	0	0	0
LA CALERA	68	45	34	30
LAGO FUEGO	11	13	162	164
LOMA NEGRA - ZONA NI	50	48	56	53
MESETA BUENA ESPERANZA	0	0	0	0
MESETA SIRVEN	15	22	15	2
NEUQUEN DEL MEDIO	0	0	0	0
PLUSPETROL S.A.				
AGUA BLANCA	0	0	0	0
AGUADA BAGUALES	169	167	8	8
CENTENARIO	748	710	4.467	4.363
CUCHUMA (OLLEROS)	0	0	0	0
EL PORVENIR	352	349	0	0
LOMA GUADALOSA	0	0	0	0
LOMA JARILLOSA ESTE	0	0	0	0
PALMAR LARGO	510	532	118	123
PUESTO TOUQUET	0	0	183	169
RAMOS	676	660	7.935	7.749
TARTAGAL OESTE	0	0	0	0
RIO ALTO				
BELLA VISTA OESTE	329	338	0	0
RME ARGENTINA S.A.				
EL SANTIAGUENO	55	53	4	4
ROCH S.A.				
ANGOSTURA	5	5	0	0
CAJON DE LOS CABALLOS	147	147	6	4
LAS VIOLETAS	65	64	298	295
RIO CULLEN	16	15	56	55
SUR RIO DESEADO	11	11	0	0
SIPETROL S.A.				
CAM 2A SUR	146	143	468	470
MAGALLANES	1.251	1.273	2.508	2.465

Continuación

Producción por Operador y Área



Operador / Área	Petróleo (m ³ /día)		Gas Natural (Mm ³ /día)	
	8/2004	9/2004	8/2004	9/2004
PAMPA DEL CASTILLO - LA GUITARRA	1.342	1.315	30	27
TECNICAGUA S.A.				
CERRO MOLLAR OESTE	1	0	0	0
PUESTO ROJAS	11	9	8	7
TECPETROL S.A.				
AGUA SALADA	130	145	111	124
ATUEL NORTE	4	4	0	0
CATRIEL VIEJO	0	0	0	0
EL CARACOL NORTE	0	0	0	0
EL TORDILLO	4.124	4.189	461	425
FORTIN DE PIEDRA	0	0	0	0
JOSE SEGUNDO	121	119	0	0
LA TAPERA	16	13	1	1
LOS BASTOS	29	28	286	300
PUESTO QUIROGA	11	9	4	4
SAN ANTONIO SUR	354	340	3.693	3.581
SIERRA DE AGUARAGÜE	351	336	2.869	2.758
TRES NIDOS	0	0	0	0
TOTAL AUSTRAL S.A.				
AGUADA PICHANA	583	556	11.464	10.856
CAM-1 [TAURO]	0	0	0	0
CUENCA MARINA AUSTRAL	2.114	2.085	8.772	8.111
OCTAN - PEGASO [CAM-1]	0	0	0	0
SAN ROQUE	1.648	1.603	11.660	11.646
SPICA [CAM-1]	0	0	0	0
TAURO-SIRIUS [CAM-1]	0	0	0	0
VINTAGE OIL				
AGUA BOTADA	0	0	0	0
BLOQUE 127	30	42	2	2
CACHEUTA	11	11	0	0
CAÑADON LEON	222	262	32	35
CAÑADON MINERALES	412	569	25	30
CAÑADON SECO	653	711	512	652
CERRO OVERO	0	0	0	0
CERRO WENCESLAO	148	165	12	13
EL CORDON	34	49	4	4
EL HUEMUL - KOLHUEL KAIKE	1.210	1.347	689	641
LAS HERAS	267	232	20	30
MESETA ESPINOSA	271	328	83	84
MESETA ESPINOSA NORTE	122	200	19	37
PIEDRA COLORADA - ESTRUCT. INTERMED	305	319	11	11
SIERRA AZUL SUR	0	0	0	0
SUR PIEDRA CLAVADA	17	26	1	3
TRES PICOS	231	297	58	45
YPF S.A.				
ALTIPLANICIE DEL PAYUN	15	18	2	2
BAJO DEL PICHE	81	105	55	58
BARRANCA DE LOS LOROS	46	43	2	2
BARRANCA YANKOWSKY	0	0	0	0
BARRANCAS	1.842	1.836	37	37
CAMPAMENTO CENTRAL - CAÑADON PERDID	1.294	1.298	18	17



Continuación

Producción por Operador y Área

Operador / Área	Petróleo (m ³ /día)		Gas Natural (Mm ³ /día)	
	8/2004	9/2004	8/2004	9/2004
CAÑADON AMARILLO	118	100	15	15
CAÑADON DE LA ESCONDIDA - LAS HERAS	2.814	3.426	162	170
CAÑADON LEON - MESETA ESPINOSA	1.715	1.914	295	307
CAÑADON VASCO	2	3	0	0
CAÑADON YATEL	25	24	0	0
CEFERINO [CCYB-17]	4	7	0	0
CENTRO DE CUENCA	0	0	0	0
CERRO BANDERA	129	136	162	189
CERRO FORTUNOSO	982	1.006	315	314
CERRO HAMACA OESTE	97	92	52	66
CERRO MOLLAR NORTE	35	31	0	0
CERRO PIEDRAS-C. GUADAL N.	95	119	33	55
CHI. DE LA SALINA (YBR)	3.855	3.684	2.735	3.117
CHI. DE LA SALINA SUR	1.299	1.323	614	639
CHI. DE LA SIERRA NEGRA	9.352	9.125	792	813
EL GUADAL - LOMA DEL CUY	1.391	1.800	178	263
EL MANZANO	3	3	0	0
EL MEDANITO	209	195	24	24
EL PORTON	1.153	1.123	1.922	1.849
ESCALANTE - EL TREBOL	1.976	2.018	59	56
FILO MORADO	228	235	514	562
LA BREA (REPSOL)	16	15	5	5
LA VENTANA	1.456	1.322	44	41
LLANCANELO	22	22	0	0
LOMA CAMPANA	0	0	0	0
LOMA DE LA MINA	34	34	1	1
LOMA LA LATA - S. BARROSA	3.408	3.198	38.630	37.908
LOS MONOS	17	22	1	6
LOS PERALES - LAS MESETAS	3.490	4.473	1.733	1.725
MANANTIALES BEHR	2.305	2.289	231	222
OCTOGONO FISCAL	46	45	294	319
PAMPA DEL SEBO	0	4	0	0
PASO DE LAS BARDAS NORTE	37	33	338	351
PICO TRUNCADO - EL CORDON	1.294	1.372	237	258
PORTEZUELO MINAS	0	0	39	6
PUESTO MOLINA NORTE	21	27	0	0
RESTINGA ALI	3	7	0	0
RINCON DEL MANGRULLO	0	0	0	0
RIO MAYO [CGSJ III]	2	1	1	0
RIO MENDOZA	0	0	0	0
RIO TUNUYAN	54	52	1	1
SARMIENTO	2	9	1	2
SEÑAL CERRO BAYO	598	577	97	98
SEÑAL PICADA - PUNTA BARDA	1.114	1.155	34	32
VALLE DEL RIO GRANDE	1.001	1.011	186	180
VIZCACHERAS	2.154	2.054	55	56
VOLCAN AUCA MAHUIDA - CN VIII	341	357	137	133
ZAMPAL OESTE	7	8	0	0
Totales	109.875	112.385	149.247	147.327

Producción por Cuenca

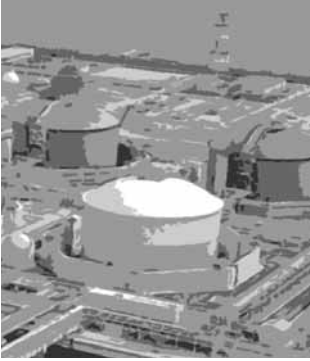


Cuenca	Petróleo				Gas Natural			
	8/2004		9/2004		8/2004		9/2004	
	m³/día	%	m³/día	%	Mm³/día	%	Mm³/día	%
AUSTRAL	7.445	6,78	7.743	6,89	26.115	17,50	25.756	17,48
CUYANA	6.419	5,84	6.206	5,52	172	0,12	170	0,12
GOLFO SAN JORGE	43.267	39,38	46.361	41,25	10.911	7,31	10.772	7,31
NEUQUINA	49.963	45,47	49.293	43,86	91.953	61,61	90.939	61,73
NOROESTE	2.781	2,53	2.782	2,48	20.096	13,47	19.689	13,36
Totales	109.875	100,00	112.385	100,00	149.247	100,00	147.327	100,00

Producción por Provincia

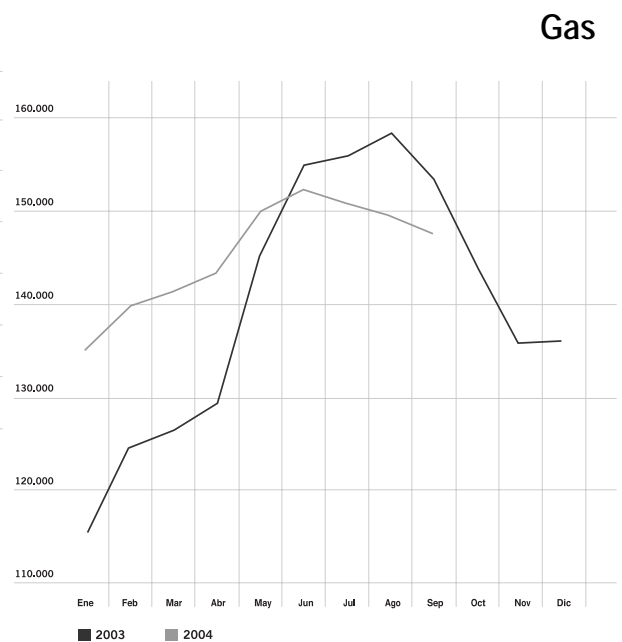


Provincia	Petróleo				Gas Natural			
	8/2004		9/2004		8/2004		9/2004	
	m³/día	%	m³/día	%	Mm³/día	%	Mm³/día	%
CHUBUT	25.453	23,17	25.613	22,79	6.622	4,44	6.236	4,23
ESTADO NACIONAL	748	0,68	724	0,64	782	0,52	760	0,52
FORMOSA	502	0,46	526	0,47	118	0,08	123	0,08
JUJUY	73	0,07	71	0,06	17	0,01	17	0,01
LA PAMPA	1.774	1,61	1.780	1,58	661	0,44	687	0,47
MENDOZA	15.614	14,21	15.251	13,57	5.192	3,48	5.598	3,80
NEUQUEN	33.799	30,76	33.137	29,49	84.290	56,48	82.585	56,06
RIO NEGRO	5.195	4,73	5.331	4,74	1.982	1,33	2.240	1,52
SALTA	2.206	2,01	2.185	1,94	19.962	13,37	19.549	13,27
SANTA CRUZ	21.314	19,40	24.567	21,86	13.844	9,28	14.090	9,56
TIERRA DEL FUEGO	3.197	2,91	3.202	2,85	15.778	10,57	15.442	10,48
Totales	109.875	100,00	112.385	100,00	149.247	100,00	147.327	100,00



Producción de Petróleo y Gas Natural mensual

Mes	Petróleo				Gas Natural			
	2003		2004		2003		2004	
	m ³	m ³ /día	m ³	m ³ /día	Mm ³	Mm ³ /día	Mm ³	Mm ³ /día
Enero	3.639.232	117,395	3.484.845	112,414	3.550.263	114,525	4.182.083	134,906
Febrero	3.305.958	118,070	3.275.957	112,964	3.427.617	122,415	4.052.862	139,754
Marzo	3.688.834	118,995	3.399.527	109,662	3.840.395	123,884	4.364.997	140,806
Abril	3.602.419	120,081	3.288.615	109,620	3.873.662	129,122	4.285.585	142,853
Mayo	3.728.609	120,278	3.522.285	113,622	4.478.635	144,472	4.630.022	149,356
Junio	3.588.563	119,619	3.386.083	112,869	4.634.484	154,483	4.554.256	151,809
Julio	3.690.746	119,056	3.441.567	111,018	4.827.732	155,733	4.665.847	150,511
Agosto	3.687.346	118,947	3.406.132	109,875	4.905.598	158,245	4.626.664	149,247
Septiembre	3.536.155	117,872	3.371.543	112,385	4.559.049	151,968	4.419.796	147,327
Octubre	3.618.302	116,719			4.392.805	141,703		
Noviembre	3.460.148	115,338			4.004.307	133,477		
Diciembre	3.578.833	115,446			4.138.609	133,504		
Totales	43.125.143	118,151	30.576.553	111,593	50.633.155	138,721	39.782.113	145,190

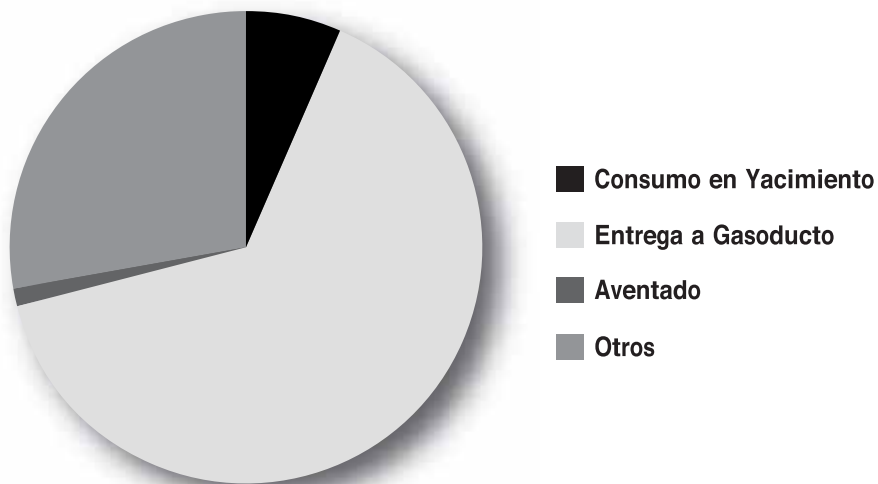




Balance de Gas Natural

Conceptos	8/2004			9/2004		
	Mm ³	Mm ³ /día	%	Mm ³	Mm ³ /día	%
Producción	4.626.664	149.247	93,99	4.419.796	147.327	93,82
Recibido de Terceros	295.952	9.547	6,01	291.322	9.711	6,18
Consumo en Yacimiento	330.296	10.655	6,71	326.167	10.872	6,92
Entregado a TGN	963.171	31.070	19,57	974.133	32.471	20,68
Entregado a TGS	2.439.993	78.709	49,57	2.249.953	74.998	47,76
Entregado a Licenciarios de Distribución	43.993	1.419	0,89	42.091	1.403	0,89
Entregado a Industrias	171.364	5.528	3,48	95.678	3.189	2,03
Entregado a Generadores de Energía Eléctrica	105.590	3.406	2,15	181.746	6.058	3,86
Entregado a Otros Productores	311.202	10.039	6,32	300.164	10.005	6,37
Inyectado a formación	89.140	2.875	1,81	97.596	3.253	2,07
Retenido en Plantas Propias	75.728	2.443	1,54	70.974	2.366	1,51
Retenido en Plantas de Terceros	98.585	3.180	2,00	89.220	2.974	1,89
Aventado	64.948	2.095	1,32	60.949	2.032	1,29
Exportaciones Directas	228.606	7.374	4,64	222.444	7.415	4,72

Septiembre





Petróleo elaborado y subproductos obtenidos por Refinería

Agosto 2004

Subproductos

Unidades	Refinería											Totales
	CAMPANA	CAMPO DURAN	COMPLEJO SAN LORENZO	DOCK SUD DAPSA	DOCK SUD SHELL	LA PLATA	LUJAN DE CUYO	PLAZA HUINCUL	RHASA	RICARDO ELICABE		
	Total Petróleo Nacional	m3	371.211	83.062	179.246	0	373.908	881.663	436.971	436.971	0	
Total Petróleo Importado	m3	0	1.515	0	0	25.372	0	0	0	16.433	0	43.320
Total Otras Cargas	ton	443	8.482	3.925	2.367	0	73.982	28.535	24.911	3.611	3.159	149.415
Gas Refinería	Mm3	22.114	2.584	157	0	15.858	1.954	12.841	12.841	0	3.578	71.927
Propano	ton	5.590	95	0	0	6.606	12.993	10.650	10.650	0	1.117	47.701
Butano	ton	9.652	810	2.288	0	6.460	19.986	3.998	3.998	0	3.429	50.621
Nafta Común	m3	8.230	4.955	157	0	47.986	80.870	16.539	16.539	274	11.478	187.028
Nafta Super	m3	25.785	3.043	562	0	14.625	71.805	43.929	43.929	724	20.687	225.089
Nafta Ultra	m3	8.896	152	5.026	123	8.495	30.273	15.083	15.083	2	1.039	84.172
Nafta Virgen Cons. Petroq.	m3	0	44.811	42.762	251	13.239	144.369	26.034	26.034	230	0	297.730
Total Solventes	m3	2.177	0	2.421	0	5.948	0	0	0	0	0	10.546
Aguarras	m3	1.213	0	0	0	2.290	0	0	0	0	0	3.503
Kerosene	m3	0	1.435	1.020	0	2.145	0	0	0	19	688	5.307
JP	m3	32.948	0	0	0	26.862	54.477	22.281	22.281	0	0	158.849
Gasoil	m3	130.200	28.073	70.210	381	143.888	306.188	237.008	237.008	6.702	51.826	1.211.484
Diesel	m3	10.516	0	0	0	1.305	0	0	0	1.500	0	13.321
Fuel	ton	13.129	5.424	24.770	120	33.819	82.794	0	0	0	25.563	185.619
Lubricantes	m3	3.379	0	0	647	8.204	21.578	0	0	0	0	33.808
Grasas	ton	40	0	0	121	0	0	0	0	0	0	161
Asfalto	ton	4.746	379	9.113	413	20.759	11.667	0	0	0	642	47.719
Coque	ton	32.471	0	0	0	17.556	43.566	36.647	36.647	0	1.272	168.159
Total Otros Productos	ton	63.087	2.497	15.621	126	22.410	85.304	54.514	54.514	7.678	16.653	322.404



Petróleo elaborado y subproductos obtenidos

Agosto 2004 vs. agosto 2003

Subproductos	Unidades	2004			2003			Variación	
		Mensual	Mensual	Absol.	Rel. (%)	Acumulada	Acumulada	Absol.	Rel. (%)
Total Petróleo Nacional	m3	2.902.702	2.574.472	328.230	12,75	20.667.333	19.947.333	720.000	3,61
Total Petróleo Importado	m3	43.320	22.569	20.751	91,94	271.421	164.382	107.039	65,12
Total Otras Cargas	ton	149.415	203.129	-53.714	-26,44	1.169.066	1.269.610	-100.544	-7,92
Gas Refinería	Mm3	71.927	74.637	-2.710	-3,63	645.078	692.965	-47.887	-6,91
Propano	ton	47.701	43.504	4.197	9,65	330.690	343.818	-13.128	-3,82
Butano	ton	50.621	51.978	-1.357	-2,61	423.748	437.205	-13.456	-3,08
Nafta Común	m3	187.028	238.951	-51.923	-21,73	1.190.231	1.278.461	-88.230	-6,90
Nafta Super	m3	225.089	230.552	-5.463	-2,37	2.087.071	1.947.546	139.525	7,16
Nafta Ultra	m3	84.172	92.201	-8.029	-8,71	771.174	874.734	-103.560	-11,84
Nafta Virgen Cons. Petroq.	m3	297.730	252.841	44.889	17,75	1.744.053	1.735.564	8.489	0,49
Total Solventes	m3	10.546	5.474	5.072	92,66	115.520	108.176	7.344	6,79
Aguarras	m3	3.503	3.039	464	15,27	31.160	31.346	-186	-0,59
Kerosene	m3	5.307	3.827	1.480	38,67	31.377	27.586	3.791	13,74
JP	m3	158.849	132.000	26.849	20,34	1.027.806	931.298	96.508	10,36
Gasoil	m3	1.211.484	999.313	212.171	21,23	8.095.995	7.921.245	174.750	2,21
Diesel	m3	13.321	15.252	-1.931	-12,66	146.093	112.364	33.729	30,02
Fuel	ton	185.619	172.411	13.208	7,66	1.445.838	1.254.875	190.963	15,22
Lubricantes	m3	33.808	39.023	-5.215	-13,36	285.002	284.129	873	0,31
Grasas	ton	161	154	7	4,55	1.033	1.017	16	1,57
Asfalto	ton	47.719	30.316	17.403	57,41	398.632	285.394	113.238	39,68
Coque	ton	168.159	136.190	31.969	23,47	1.084.654	1.095.746	-11.092	-1,01
Total Otros Productos	ton	322.404	314.639	7.765	2,47	2.446.882	2.336.087	110.795	4,74

Petróleo elaborado y subproductos obtenidos por Refinería



Septiembre 2004

Subproductos

Unidades	Refinería										Totales	
	CAMPANA	CAMPO DURAN	COMPLEJO SAN LORENZO	DOCK SUD DAPSA	DOCK SUD SHELL	LA PLATA	LUJAN DE CUYO	PLAZA HUINCUL	RHASA	RICARDO ELICABE		
Total Petróleo Nacional	m3	358.432	90.363	178.000	0	383.731	841.614	541.660	127.693	0	134.824	2.656.317
Total Petróleo Importado	m3	0	760	0	0	4.185	0	0	0	16.000	0	20.945
Total Otras Cargas	ton	487	7.318	3.569	1.543	0	71.076	20.167	19.500	3.604	3.227	130.491
Gas Refinería	Mm3	22.096	1.860	160	0	15.163	14.535	14.644	2.663	0	4.409	75.530
Propano	ton	5.735	188	0	0	6.161	11.604	10.633	0	0	1.941	36.262
Butano	ton	7.802	677	2.268	0	7.046	18.176	4.312	0	0	4.419	44.700
Nafta Común	m3	13.974	4.575	160	267	50.130	81.796	12.267	2.184	300	0	165.653
Nafta Super	m3	28.753	3.036	600	0	46.763	65.505	58.737	7.577	700	0	211.671
Nafta Ultra	m3	10.444	155	5.000	182	16.309	14.280	15.046	2.643	2	0	64.061
Nafta Virgen Cons. Petroq.	m3	0	44.711	0	0	-3.944	142.229	40.531	0	0	0	223.527
Total Solventes	m3	2.682	0	2.400	0	1.832	0	0	0	0	0	6.914
Aguarras	m3	2.839	0	0	0	2.342	0	0	0	0	0	5.181
Kerosene	m3	0	0	0	0	489	0	0	0	20	0	509
JP	m3	34.003	0	0	0	23.380	46.103	15.232	3.146	0	0	121.864
Gasoil	m3	117.449	34.419	0	0	134.760	311.005	299.923	38.100	6.700	0	942.356
Diesel	m3	16.932	0	0	0	360	0	0	0	1.500	0	18.792
Fuel	ton	23.744	5.009	0	121	47.843	92.093	0	952	0	21.531	191.293
Lubricantes	m3	3.288	0	0	415	9.179	17.159	0	0	0	0	30.041
Grasas	ton	70	0	0	38	0	0	0	0	0	0	108
Asfalto	ton	-1.716	1.818	0	595	20.598	13.845	0	0	0	1.323	36.463
Coque	ton	26.901	0	0	0	13.530	38.954	42.711	0	0	0	122.096
Total Otros Productos	ton	52.586	2.506	0	80	66	67.946	64.100	77.071	7.792	21.304	293.451

Petróleo elaborado y subproductos obtenidos



Septiembre 2004 vs. septiembre 2003

Subproductos	Unidades	2004		2003		Variación		2004		2003		Variación	
		Mensual	Mensual	Absol.	Rel.(%)	Acumulada	Acumulada	Absol.	Rel.(%)				
Total Petróleo Nacional	m3	2.656.317	2.427.849	228.468	9,41	23.323.650	22.375.182	948.468	4,24				
Total Petróleo Importado	m3	20.945	3.257	17.688	543,08	292.366	167.639	124.727	74,40				
Total Otras Cargas	ton	130.491	208.870	-78.379	-37,53	1.299.557	1.478.480	-178.923	-12,10				
Gas Refinería	Mm3	75.530	74.400	1.130	1,52	720.608	767.365	-46.757	-6,09				
Propano	ton	36.262	40.581	-4.319	-10,64	366.952	384.399	-17.447	-4,54				
Butano	ton	44.700	54.432	-9.732	-17,88	468.448	491.637	-23.188	-4,72				
Nafta Común	m3	165.653	198.114	-32.461	-16,39	1.355.884	1.476.575	-120.691	-8,17				
Nafta Super	m3	211.671	304.325	-92.654	-30,45	2.298.742	2.251.871	46.871	2,08				
Nafta Ultra	m3	64.061	59.536	4.525	7,60	835.235	934.270	-99.035	-10,60				
Nafta Virgen Cons. Petroq.	m3	223.527	212.227	11.300	5,32	1.967.580	1.947.791	19.789	1,02				
Total Solventes	m3	6.914	15.812	-8.898	-56,27	122.434	123.988	-1.554	-1,25				
Aguarras	m3	5.181	4.821	360	7,47	36.341	36.167	174	0,48				
Kerosene	m3	509	4.186	-3.677	-87,84	31.886	31.772	114	0,36				
JP	m3	121.864	137.267	-15.403	-11,22	1.149.670	1.068.565	81.105	7,59				
Gasoil	m3	942.356	935.607	6.749	0,72	9.038.351	8.856.852	181.499	2,05				
Diesel	m3	18.792	13.050	5.742	44,00	164.885	125.414	39.471	31,47				
Fuel	ton	191.293	180.975	10.318	5,70	1.637.131	1.435.850	201.281	14,02				
Lubricantes	m3	30.041	37.979	-7.938	-20,90	315.043	322.108	-7.065	-2,19				
Grasas	ton	108	85	23	27,06	1.141	1.102	39	3,54				
Asfalto	ton	36.463	43.919	-7.456	-16,98	435.095	329.313	105.782	32,12				
Coque	ton	122.096	127.284	-5.188	-4,08	1.206.750	1.223.030	-16.280	-1,33				
Total Otros Productos	ton	293.451	265.176	28.275	10,66	2.740.333	2.601.263	139.070	5,35				

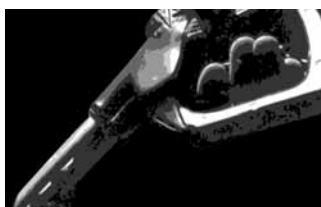


Ventas totales de los principales subproductos por Empresa

Agosto 2004

Subproductos

	Unidades	DAPSA	EG3 S.A.	ESSO S.A.P.A.	PAN AMERICAN	PETROBRAS ENERGIA S.A.	PETROLERA DEL CONOSUR S.A.	REFINOR S.A.	RHASA	SHELL CAPSA	YPF S.A.	Totales
Propano	ton	0	0	8.494	213	0	0	12.619	0	2.736	23.233	47.295
Butano	ton	0	0	14.557	0	500	0	8.395	0	2.446	11.316	37.214
Aeronaftas	m3	85	0	0	0	0	0	0	0	77	588	750
Nafta Común	m3	431	6.903	8.673	0	2.100	1.464	1.608	274	7.548	21.739	50.740
Nafta Super	m3	1.036	18.997	24.501	0	5.500	3.314	2.255	724	32.576	74.233	163.136
Nafta Ultra	m3	116	4.722	10.500	0	450	326	240	2	13.319	28.490	58.165
Total Solventes	m3	0	0	2.285	0	1.890	0	0	0	740	0	4.915
Aguarras	m3	0	0	2.551	0	0	0	0	0	1.618	0	4.169
Kerosene	m3	79	1.408	1.833	0	300	443	50	19	2.125	7.272	13.529
JP	m3	306	0	27.751	0	0	0	0	0	23.331	59.129	110.517
Gasoil	m3	25.481	90.952	116.526	0	30.000	9.571	15.890	6.702	128.942	471.618	895.682
Diesel	m3	0	0	7.939	0	0	0	0	1.500	0	0	9.439
Fuel	ton	122	4.055	8.519	0	9.500	0	8.527	0	5.354	7.560	43.637
Gasoil Bunker Internacional	m3	0	826	0	0	350	0	0	0	5.501	6.686	13.363
Diesel Bunker Internacional	m3	0	0	0	0	0	0	0	0	1.001	0	1.001
Fuel Bunker Internacional	ton	0	0	0	0	0	0	0	0	7.586	7.670	15.256
Lubricantes	m3	383	1.778	2.814	0	0	0	0	0	5.531	8.519	19.025
Grasas	ton	35	59	58	0	0	0	0	0	90	244	486
Asfalto	ton	0	0	944	0	5.500	0	0	0	6.886	11.853	25.183
Coque	ton	0	0	6.204	0	0	0	0	0	10.179	89.160	105.543
GNC	Mm3	554	29.000	21.353	0	0	206	0	0	102	65.333	116.548

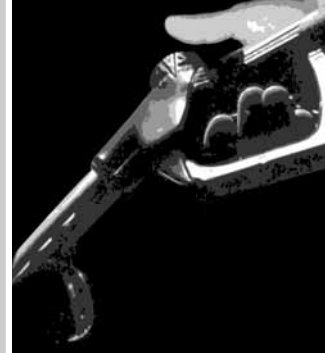


Ventas totales de los principales subproductos

Agosto 2004 vs. agosto 2003

Subproductos	Unidades	2004		2003		Variación		2004		2003		Variación	
		Mensual	Mensual	Mensual	Mensual	Absol.	Rel.(%)	Acumulada	Acumulada	Absol.	Rel.(%)		
Propano	ton	47.295	44.103	3.192	7,24	315.828	329.267	-13.439	-4,08				
Butano	ton	37.214	32.100	5.114	15,93	279.451	220.570	58.881	26,69				
Aeronaftas	m3	750	684	66	9,65	8.131	7.576	555	7,33				
Nafta Común	m3	50.740	63.395	-12.655	-19,96	437.255	553.345	-116.090	-20,98				
Nafta Super	m3	163.136	166.390	-3.254	-1,96	1.370.262	1.315.851	54.411	4,14				
Nafta Ultra	m3	58.165	41.284	16.881	40,89	419.083	348.003	71.080	20,43				
Total Solventes	m3	4.915	4.936	-21	-0,43	41.582	41.311	271	0,66				
Aguarras	m3	4.169	4.240	-71	-1,67	28.795	27.607	1.188	4,30				
Kerosene	m3	13.529	17.308	-3.779	-21,83	103.635	98.583	5.052	5,12				
JP	m3	110.517	93.846	16.671	17,76	869.801	745.977	123.824	16,60				
Gasoil	m3	895.682	840.051	55.631	6,62	7.328.310	6.769.038	559.272	8,26				
Diesel	m3	9.439	7.976	1.463	18,34	87.531	42.132	45.399	107,75				
Fuel	ton	43.637	56.545	-12.908	-22,83	467.072	326.285	140.788	43,15				
Gasoil Bunker Internacional	m3	13.363	9.234	4.129	44,72	130.808	121.083	9.725	8,03				
Diesel Bunker Internacional	m3	1.001	202	799	395,54	6.616	35.792	-29.176	-81,52				
Fuel Bunker Internacional	ton	15.256	28.690	-13.434	-46,82	242.524	296.434	-53.910	-18,19				
Lubricantes	m3	19.025	15.601	3.424	21,95	143.845	124.021	19.824	15,98				
Grasas	ton	486	345	141	40,87	4.622	3.386	1.236	36,50				
Asfalto	ton	25.183	19.729	5.454	27,64	231.467	151.879	79.588	52,40				
Coque	ton	105.543	96.661	8.882	9,19	754.518	816.722	-62.204	-7,62				
GNC	Mm3	116.548	112.270	4.278	3,81	914.167	781.223	132.944	17,02				

Ventas totales de los principales subproductos por Empresa

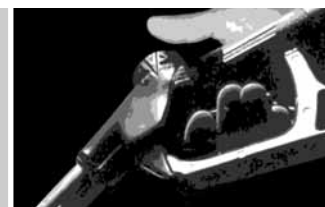


Septiembre 2004

Subproducto

	Unidades	DAPSA	EG3 S.A.	ESSO SAPA	PAN AMERICAN	PETROBRAS ENERGIA S.A	PETROLERA DEL CONO SUR S.A.	REFINOR S.A.	RHASA	SHELL CAPS.A.	YPF S.A.	Totales
Propano	ton	0	0	7.053	212	0	0	12.290	0	1.728	11.132	32.415
Butano	ton	0	0	8.951	0	450	0	7.838	0	1.723	10.511	29.473
Aeronaftas	m3	62	0	0	0	0	0	0	0	0	724	786
Nafta Común	m3	1.014	6.937	8.250	0	2.000	1.464	1.529	300	7.493	21.611	50.598
Nafta Super	m3	3.069	19.359	10.416	0	5.000	3.276	2.241	700	32.609	75.287	151.957
Nafta Ultra	m3	178	4.525	24.305	0	400	350	246	2	13.881	27.604	71.492
Total Solventes	m3	0	0	2.204	0	1.780	0	0	0	613	0	4.597
Aguarras	m3	0	0	2.848	0	0	0	0	0	1.644	0	4.492
Kerosene	m3	12	463	399	0	200	48	49	20	613	2.597	4.401
JP	m3	169	0	24.104	0	0	0	0	0	22.214	58.017	104.504
Gasoil	m3	24.728	98.351	124.436	0	31.000	9.267	14.499	6.700	132.201	478.538	919.720
Diesel	m3	0	0	6.085	0	0	0	0	1.500	68	0	7.653
Fuel	ton	123	4.431	2.398	0	9.000	0	5.668	0	3.528	13.689	38.837
Gasoil Bunker Internacional	m3	0	429	0	0	300	0	0	0	5.951	7.318	13.998
Diesel Bunker Internacional	m3	0	0	0	0	0	0	0	0	727	0	727
Fuel Bunker Internacional	ton	0	700	0	0	0	0	0	0	15.743	5.111	21.554
Lubricantes	m3	424	1.778	3.228	0	0	0	0	0	6.308	9.112	20.850
Grasas	ton	35	59	68	0	0	0	0	0	70	264	496
Asfalto	ton	0	0	1.026	0	5.000	0	0	0	9.994	15.620	31.640
Coque	ton	0	0	3.264	0	0	0	0	0	6.125	88.212	97.601
GNC	Mm3	567	29.000	21.282	0	0	199	0	0	541	68.085	119.674

Ventas totales de los principales subproductos



Septiembre 2004 vs. septiembre 2003

Subproductos

Subproductos	Unidades	2004		2003		Variación		2004		2003		Variación	
		Mensual	Mensual	Absol.	Rel.(%)	Acumulada	Acumulada	Absol.	Rel.(%)				
Propano	ton	32.415	35.474	3.059	-8,62	348.243	364.741	-16.498	-4,52				
Butano	ton	29.473	34.157	-4.684	-13,71	08.924	254.727	54.197	21,28				
Aeronaftas	m3	786	720	66	9,17	8.917	8.296	621	7,49				
Nafta Común	m3	50.598	63.207	-12.609	-19,95	487.853	616.552	-128.699	-20,87				
Nafta Super	m3	151.957	163.695	-11.738	-7,17	1.522.219	1.479.545	42.673	2,88				
Nafta Ultra	m3	71.492	43.068	28.424	66,00	490.574	391.071	99.504	25,44				
Total Solventes	m3	4.597	5.848	-1.251	-21,39	46.179	47.159	-980	-2,08				
Aguarras	m3	4.492	5.214	-722	-13,85	33.287	32.821	466	1,42				
Kerosene	m3	4.401	7.783	-3.382	-43,45	108.036	106.366	1.670	1,57				
JP	m3	104.504	91.556	12.948	14,14	974.305	837.533	136.772	16,33				
Gasoil	m3	919.720	859.725	59.995	6,98	8.248.030	7.628.763	619.267	8,12				
Diesel	m3	7.653	4.214	3.439	81,61	95.184	46.346	48.838	105,38				
Fuel	ton	38.837	67.265	-28.428	-42,26	505.909	393.550	112.360	28,55				
Gasoil Bunker Internacional	m3	13.998	9.357	4.641	49,60	144.806	130.440	14.366	11,01				
Diesel Bunker Internacional	m3	727	271	456	168,27	7.343	36.063	-28.720	-79,64				
Fuel Bunker Internacional	ton	21.554	28.855	-7.301	-25,30	264.078	325.289	-61.211	-18,82				
Lubricantes	m3	20.850	17.335	3.515	20,28	164.695	141.356	23.339	16,51				
Grasas	ton	496	416	80	19,23	5.118	3.802	1.316	34,61				
Asfalto	ton	31.640	27.247	4.393	16,12	263.107	179.126	83.981	46,88				
Coque	ton	97.601	105.619	-8.018	-7,59	852.119	922.341	-70.222	-7,61				
GNC	Mm3	119.674	110.853	8.821	7,96	1.038.619	892.076	146.544	16,43				



SIPG

SISTEMA DE INFORMACION DE PETROLEO Y GAS

Sistema estadístico que contiene datos históricos anuales y mensuales para los módulos *upstream* y *downstream*.

El sistema permite disponer mensualmente de esta información y otra adicional que no se publica en este Suplemento.



INSTITUTO ARGENTINO
DEL PETROLEO Y DEL GAS

Para mayor información, dirigirse a la Sede del IAPG
Maipú 645 3° piso, Buenos Aires
Tel.: 4325-8008 Fax: 4393-5494
E-mail: rlopez@iapg.org.ar